

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1950-1951.

24 OCTOBRE 1951.

Projet de loi modifiant l'arrêté-loi du 25 février 1947, coordonnant et modifiant les lois sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés.

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. VAN LAERHOVEN ET CONSORTS.

ART. 2.

Remplacer l'alinéa 2 de cet article par le texte suivant :

« 3° Les dispositions nouvelles de l'article 44 s'appliquent également aux mineurs pensionnés pour invalidité, bénéficiaires d'une pension de vieillesse en application du présent arrêté-loi. »

Justification.

Les raisons citées dans l'exposé des motifs justifiant l'attribution de la pension d'invalidité jusqu'à l'âge de 65 ans, aux intéressés qui ne sont pas titulaires de la pension de vieillesse, se justifient également pour les anciens bénéficiaires de la pension d'invalidité.

Le fait qu'ils ont atteint l'âge de 55 ou de 60 ans au moment de l'application des présentes modifications ne peut entraîner l'exclusion aux avantages nouveaux concédés à ceux qui comptent moins de 20 années de service dans l'industrie des Mines et à ceux qui en comptent plus de 20 sans avoir atteint l'âge de la pension de vieillesse.

*Voir :**Document du Sénat :*

403 (Session de 1950-1951) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1950-1951.

24 OCTOBER 1951.

Wetsontwerp tot wijziging van de besluitwet van 25 Februari 1947, tot samenordening en wijziging van de wetten betreffende het pensioenstelsel voor de mijnwerkers en de er mee gelijkgestelden.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE H. VAN LAERHOVEN C.S.

ART. 2.

Het 2^e lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« 3° De nieuwe bepalingen van artikel 44 zijn insgeleks van toepassing op de wegens invaliditeit gepensioneerde mijnwerkers, die bij toepassing van deze besluitwet een ouderdomspensioen genieten. »

Verantwoording.

De reden waarom volgens de memorie van toelichting het invaliditeitspensioen tot 65-jarige leeftijd dient toegekend aan degenen die geen ouderdomspensioen genieten, gelden insgelijks voor de personen die een invaliditeitspensioen hebben getrokken.

Het feit dat zij 55 of 60 jaar oud geworden zijn op het ogenblik van deze wijzigingen, mag niet tot gevolg hebben dat zij uitgesloten worden van de nieuwe voordelen toegekend aan hen die minder dan 20 jaar dienst in het mijnsbedrijf hebben en aan hen die meer dan 20 jaar dienst hebben, zonder echter de pensioenleeftijd te hebben bereikt.

*Zie :**Gedr. Stuk van de Senaat :*

403 (Zitting 1950-1951) : Wetsontwerp.

ART. 10.

A. Faire précéder le texte de cet article par l'alinéa suivant :

« A l'alinéa e) de l'article 44, 2^e du même arrêté-loi, les mots « quinze années de services » sont remplacés par « dix années de services ».

B. Insérer au 2^e alinéa le mot « (modifié) » après « 2^e, e) ».

Justification.

Lorsqu'un assujetti de l'arrêté-loi du 25 février 1947 se met à la disposition de l'organisation syndicale de sa profession en raison de ses capacités, il serait injuste d'exclure du bénéfice de cette loi un intéressé qui n'atteint pas les quinze années de service requises par les dispositions actuelles de la loi.

ART. 13.

Rédiger cet article comme suit :

« Articles 36 D, 41 B et 47 B, alinéa premier du même arrêté-loi du 25 février 1947, modifiés par la loi du 28 mai 1949, le mot 1.000 (mille) est remplacé par 1.500 (mille cinq cents) francs.

» Ces articles sortent leurs effets le 1^{er} juillet 1946. »

Justification.

Lorsque le taux de 1.000 (mille) francs par mois, autorisé comme rémunération aux intéressés ayant conservé certaines aptitudes ou capacités ouvrières, a été admis en juillet 1946, il paraissait raisonnable de fixer le taux précédent.

Il ne se justifie plus à l'heure présente, attendu que le coût de la vie a augmenté considérablement depuis la date où le taux de 1.000 (mille) francs a été fixé.

ART. 15 (nouveau).

L'article 51 de l'arrêté-loi du 25 février 1947 est remplacé par les dispositions suivantes :

La pension annuelle de survie est constituée par :

1^e les divers avantages revenant à la veuve en raison des versements obligatoires effectués par le ou les maris successifs en vertu d'une des lois d'assurance;

2^e un supplément à charge du Fonds National de Retraite des ouvriers mineurs portant la rente de survie des veuves âgées de moins de 45 ans, à 6.000 (six mille) francs par an;

3^e un supplément à charge du Fonds National de Retraite des ouvriers mineurs, portant à 8.100 (huit

ART. 10.

A. De tekst van dit artikel te doen voorafgaan door het volgende lid :

« In alinea e) van artikel 44, 2^e, van dezelfde besluitwet, worden de woorden « vijftien jaren dienst » vervangen door « tien jaren dienst ».

B. in de 2^e alinea, het woord « (gewijzigd) » in te lassen na « 2^e, e) ».

Verantwoording.

Wanneer een onder de besluitwet van 25 Februari 1947 vallende persoon zich ter beschikking stelt van zijn vakorganisatie wegens zijn vakbekwaamheid, ware het onbillijk een betrokkenen, die de door de huidige bepalingen der wet vereiste vijftien dienstjaren niet telt, van het voordeel dier wet uit te sluiten.

ART. 13.

Dit artikel te doen luiden als volgt :

« In de artikelen 36 D, 41 B en 47 B, 1^{ste} lid, van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de wet van 28 Mei 1949, wordt het bedrag 1.000 (duizend) vervangen door 1.500 (duizend vijfhonderd) frank.

» Die artikelen hebben uitwerking met ingang van 1 Juli 1946. »

Verantwoording.

Het bedrag van 1.000 (duizend) frank per maand, als toegelezen bezoldiging voor de betrokkenen die nog een zekere werkgeschiktheid hadden, werd in Juli 1946 aangenomen omdat het een redelijk cijfer bleek te zijn.

Het is thans niet meer gebillijkt, vermits de duurte der levensbehoeften aanzienlijk is toegenomen sinds het bedrag van 1.000 (duizend) frank werd vastgesteld.

ART. 15 (nieuw).

Artikel 51 der besluitwet van 25 Februari 1947 wordt vervangen als volgt :

Het jaarlijkse overlevingspensioen bestaat uit :

1^e de verschillende voordelen die aan de weduwe toekomen wegens de door de echtgenoot of de achter-eenvolgende echtgenoten krachtens een van de verzekeringswetten gedane verplichte stortingen;

2^e een bijslag, ten laste van het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers, waardoor het overlevingspensioen der weduwen beneden 45 jaar oud, op 6.000 (zes duizend) frank per jaar gebracht wordt;

3^e een bijslag, ten laste van het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers, waardoor het overlevingspen-

mille cent) francs le taux de la rente de survie des veuves lorsqu'elles parviennent à l'âge de 45 ans;

4° un supplément à charge de l'Etat à concurrence des deux tiers et à charge du Fonds National à concurrence d'un tiers portant à 11.400 (onze mille quatre cents) francs le taux de la rente de survie des veuves lorsqu'elles atteignent l'âge de 55 ans.

Un arrêté royal peut modifier le taux de l'allocation de survie et le pourcentage d'intervention de l'Etat et du Fonds National fixés au 3° du présent article.

Justification.

La rente des veuves dont le mari a été assujetti à la loi sur le régime de retraite des ouvriers mineurs après le 1^{er} janvier 1946 est notablement plus élevée que celle des veuves dont le mari a cessé le travail dans les industries assujetties avant cette date. En unifiant le taux attribué aux veuves de chacune des trois catégories intéressées, l'équilibre se rétablit et fait disparaître cette différence entre les veuves des ouvriers mineurs cessant le travail avant 1946 et donnant à leur veuve une rente dépassant rarement 400 francs par an et les veuves dont le mari a été occupé depuis le 1^{er} janvier 1946 et dont la rente peut atteindre plus de 4.000 (quatre mille) francs par an.

ART. 16 (nouveau).

A l'article 41 B, a) du même arrêté-loi, les alinéas 3 et 4 sont remplacés par le texte suivant :

« Les cinq sixièmes des taux fixés aux alinéas 1 et 2 s'il est célibataire, veuf ou divorcé, respectivement du fond ou de la surface. »

Justification.

La loi belge sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés accorde un taux différentiel aux ouvriers pensionnés selon qu'ils sont mariés ou célibataires, veufs ou divorcés, tandis que les pays voisins ne font aucune distinction et accordent un taux uniforme aux pensionnés mineurs sans tenir compte de leur état civil.

Cette proposition a pour but d'abolir la distinction entre mariés et célibataires en procédant par étape, dont la présente proposition fixerait aux cinq sixièmes le taux des ouvriers célibataires par rapport aux ouvriers mariés.

V. VAN LAERHOVEN.
H. BEULERS.
Léon-Eli TROCLET.

sioen der weduwen op 8.100 (acht duizend honderd) frank gebracht wordt wanneer zij de leeftijd van 45 jaar bereiken;

4° een bijslag ten laste van de Staat ten belope van twee derde en ten laste van het Nationaal Pensioenfonds ten belope van één derde, waardoor het overlevingspensioen der weduwen op 11.400 (elf duizend vierhonderd) frank gebracht wordt, wanneer zij de leeftijd van 55 jaar bereiken.

Bij koninklijk besluit kunnen het bedrag van het overlevingspensioen en het onder het 3° van dit artikel bepaalde tegemoetkomingspercentage vanwege de Staat en het Nationaal Pensioenfonds worden gewijzigd.

Verantwoording.

Het pensioen der weduwen wier man na 1 Januari 1946 onderworpen is geweest aan het pensioenstelsel der mijnwerkers is aanzienlijk hoger dan dat der weduwen wier man zijn arbeid in de aan de wet onderworpen bedrijven vóór die datum heeft gestaakt. Door eenmaking van het bedrag voor de weduwen van elk der drie betrokken categorieën, wordt het evenwicht hersteld en verdwijnt dit onderscheid tussen de weduwen van mijnwerkers die de arbeid vóór 1946 hebben gestaakt en wier pensioen zelden 400 frank 's jaars te boven gaat, en de weduwen wier man sinds 1 Januari 1946 heeft gearbeid en wier pensioen meer dan 4.000 (vier duizend) frank 's jaars kan bereiken.

ART. 16 (nieuw).

In artikel 41 B, a) derzelfde besluitwet, worden de alinea's 3 en 4 vervangen als volgt :

« Vijf zesde der bedragen bepaald bij alinea's 1 en 2, indien hij ongehuwd, weduwnaar of uit de echt gescheiden is, respectief als ondergrondse of bovengrondse arbeider. »

Verantwoording.

De Belgische wet op het pensioenregime der mijnwerkers en gelijkgestelden kent aan de gepensioneerden een verschillend bedrag toe al naar zij gehuwd of ongehuwd, weduwnaar of uit de echt gescheiden zijn, terwijl de buurlanden generlei onderscheid maken en aan de gepensioneerde mijnwerkers een gelijk pensioen verlenen onaangezien hun burgerlijke stand.

Onderhavig voorstel heeft ten doel het onderscheid tussen gehuwden en ongehuwden trapsgewijze op te heffen en als eerste stap zou het bedrag der ongehuwden vijf zesde bereiken van dat der gehuwden.